

7997

BUREAU HASTINGS PARK
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO.

7997

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: MITSUI EiichiHOME ADDRESS: 1075 W. 8th Ave., Vancouver, B.C. REGISTRATION No. 07045SEX: Male AGE: 26 MARRIED? NoOCCUPATION AND EMPLOYER: Store Proprietor, selfNAME OF WIFE OR HUSBAND: none ADDRESS: noneNAMES OF LIVING CHILDREN: none ADDRESS: none

ADDRESS:

ADDRESS:

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 6th day of May 1942.

WITNESS:

H. Logan

(Signature)

E. Mitsui

FOR DEPARTMENTAL USE

none

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

none

LIST OF LIABILITIES:

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date August 25th, 1943.

Our File No. 7997

Full Name MITSUI, Eiichi (Joe)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 07045

Male - Female
(check)

Age Nov. 25, 1915

Former Address 1075 W. 8th Avenue, Vancouver, B. C.

Trout Lake, B.C. to Vernon, B.C. - c/o M. Watson, Coldstream District, Vernon, B.C.

Date Evacuated May 29, 1942

Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address 234 First Avenue, Toronto 8, Ontario.

Married - Single
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband _____

Name of Mother ^{Nee} (SAKAKABARA) Shiguka
#06549

Name of Father Kohei - #01439.

Names of Children under 16 _____

Requested by ECT

Registered with Custodian Yes
(Yes or No)

Additional Information Store proprietor. One Car. Store at 2049 Granville (Confectionery and coffee shop).

REAL PROPERTY SUMMARY

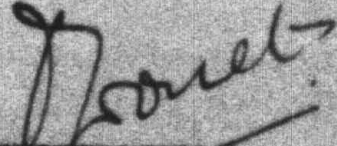
File No. 7997

December 5, 1945

Re: Eiichi MITSUI - Reg. #07045.

This file reveals no real property belonging to the above
Japanese person.

The above summary is certified
to be in accordance with the in-
formation on file:


P. Douet.

PD/ER

SUMMARY of LIABILITIES

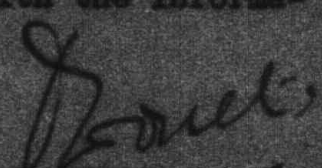
File No. 7997

December 5th, 1945

Re: Eiichi MITSUI - Reg. #07045

This file reveals no claims against the above Japanese person.

The above summary is certified to
be in accordance with the informa-
tion on file:


P. Douet.

PD/ ER

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 7997

December 10th, 1945.

Re: Eiichi MITSUI (Mr.)
Registration No. 07045.

Chattels: Eiichi Mitsui owned Confectionery Equipment at 2049 Granville St., Vancouver, B. C. No real property is involved in this file as the premises were not owned by him but by his brother and sister, (files 7034 and 9215).

Mr. Mitsui gave Power of Attorney to his lawyer, Mr. W. W. Lefaux, to handle this equipment and in the special circumstances of this case we have not interfered with Mr. Lefaux's handling of this matter. In the early stages Mr. Lefaux was forwarding remittances direct to this Evacuee but later he remitted rentals through this office.

A portion of this equipment was shipped from time to time to this Evacuee at Toronto, the final shipment being made in August, 1945. At this date the balance of the equipment was sold.

This Evacuee has been fully informed regarding the rental and sale arrangements made in connection with this equipment, either by Mr. Lefaux or by this office, and on receipt of a final letter and statement from Mr. Lefaux dated October 13th, 1945, which dealt with collections, disbursements, etc., a copy of the letter and statement was forwarded to Mr. Mitsui by us on November 1st, 1945, together with a detailed statement of his account.

In view of the unusual circumstances attached to this whole matter, when writing this Evacuee on the above date we attached an extra copy of the letter requesting him to sign at the foot to the effect that the renting and sale of this Confectionery Equipment by his lawyer, Mr. W. W. Lefaux, had been carried out to his entire satisfaction. The letter was returned to us, duly signed, with a request that the total funds standing to his credit in our books be forwarded to him, and this is now being done.

Life

Insurance: No life insurance policy was declared by Eiichi Mitsui but the file reveals that he has a Sun Life Insurance Company policy, No. 2219002. This policy, however, at no time came under the jurisdiction of the Custodian.

NO OTHER PERSONAL PROPERTY BELONGING TO THIS JAPANESE PERSON IS REVEALED ON THIS FILE.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file:

P. Douet
P. Douet.

PD/ER

CONDITIONAL BILL OF SALE

These Presents Witness:

That RIICHI MITSUI, of 1075 West 8th Avenue,
 of City of Vancouver, British Columbia, hereinafter called the Vendor, has
 delivered to HARRY GLEED and GRACE WILSON GLEED
 residing at 889 - 15th Street, in West Vancouver, B. C.
 hereinafter called the Vendee, under a contract of conditional sale the following described personal
 property:

1 Quaker Oil Burner, 1 Frigidaire C9, 1 Ice Cream Cabinet with small pop
cooler, 1 Coco-cola Cooler (1938 model) Westinghouse, 2 Hamilton Beach
Milk-Shaker Serial #743103, 1 Welsback Hotzone Broiler Griddle #111967,
12 Steels chromium finished, 1 Black top Counter metal trimmed,
1 Back Bar (4 glass doors 7 6 shelves)

and all other equipment, shelving, fixtures and furnishings, together with
stock-in-trade consisting of an assorted stock of groceries, candies,
tobaccos and other merchandise, goods and chattels.

The terms and conditions of the said contract of conditional sale are as follows, to wit:

1. The title, ownership and right of possession of the said property shall remain with the Vendor until after the full and complete payment of the purchase price therefor, which purchase price is the sum of \$3538.06 and interest at 6% per annum on all unpaid balances.
2. That the Vendee has on this day paid to the Vendor, on account of said purchase price, the sum of \$, the receipt of which is hereby acknowledged.
3. That the balance of said purchase price, to wit: \$3538.06, is evidenced by the following described promissory note to wit:

NUMBER	MAKER	DATE	DUE	AMOUNT
AGREEMENT	HARRY GLEED and GRACE WILSON GLEED	March 31, 1942	as set out	\$3538.06
			was set out "	"W.W.L"

4. That on full payment of said promissory notes, principal and interest, according to their terms, the title to said property shall vest in said Vendee.

5. The said property and every part thereof at all times while out of the possession of said Vendor shall be at the risk of said Vendee, and all loss or damage of said property or any part thereof shall be borne by said Vendee, and no such loss or damage shall operate to extinguish or diminish any liability upon said notes or any of them; and said Vendee further agrees to keep the said property insured in a sufficient amount in favour of the said Vendor to cover his interest at all times before the vesting of said title in said Vendee by the making of said payments as aforesaid. And if the said insurance be not effected or kept duly renewed as the case may be, the Vendor may effect or renew the same and any amount paid by the Vendor therefor shall be forthwith payable by the Vendee to the Vendor and shall be added to the purchase price and shall carry interest at the rate of six per cent. (6%) per annum until paid.

6. Said Vendee shall at all times while the said property is in possession of said Vendee have the right to use the same for all uses and purposes for which said property is designed.

7. Possession of said property was taken by said Vendee on the 6th day of April, 1942.

8. The said property shall not be removed from 2049 Granville St., Vancouver without the previous consent of the Vendor in writing.

9. If default shall be made in the payment of any of the said promissory notes, whether for principal or interest, when the same shall become due and payable, according to their terms and conditions, or if the Vendee become bankrupt, or if the goods or premises of the Vendee be seized under distress or execution, or if the Vendor has reason to think the sale of the said property unsafe, or if the Vendee fail to perform any of the terms and conditions herein contained, then the whole of the balance of the purchase price remaining unpaid shall immediately become due and payable and in default of immediate payment the Vendor shall be at liberty without notice or process of law to enter and take possession of the said property and to take over and sell the same, without any recourse against the Vendor for any damage done in removing the said property, and may apply the proceeds of such sale first in payment of all costs and expense of seizure and sale and the balance on account of the purchase price and interest still remaining unpaid, and in case of any deficiency the Vendee shall upon demand immediately pay to the Vendor the amount of the purchase price and interest then still remaining unpaid, and in the event of any surplus, such surplus shall be and remain the absolute property of the Vendor and the Vendor shall not be liable to account for the same nor to pay the same to the Vendee.

10. It shall not be incumbent on the Vendor to exercise the aforesaid power of sale, and as often as any of the events specified in paragraph 9 above may happen the Vendor may have, hold, use, possess and enjoy the said property and this contract may in the election of the Vendor be forfeited and determined and all sums paid on account of the said purchase price, and interest shall be retained by the Vendor as rent for the use of the said property.

11. Each payment hereinabove mentioned is a condition precedent to the sale and transfer of the above described property, and the taking of the promissory notes aforesaid or any renewals thereof or any of them shall not be deemed payment thereof unless and until such notes or renewals be paid at maturity, and shall in no wise affect the rights of the Vendor herein contained.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have hereunto set their hands and seals this 9th

day of April, A.D. 1942.

WITNESS:

"W. W. LEFEAUX,"
 Vancouver, B. C.

Solicitor.

"GRACE GLEED"

"H. GLEED"

"E. MITSUI"

ASSIGNMENT

FOR VALUE RECEIVED the undersigned Vendor named in the within contract hereby sells, assigns, and transfers

unto
its Successors and Assigns, all estate, right, title, interest, claim
and demand whatsoever of the Vendor in, to and under the within agreement, and the goods, chattels and personal property
referred to therein, and the promissory note or notes and cheques therein referred to, and hereby waives presentment
for payment, demand, protest, notice of dishonor and protest and notice of default of payment of any instalment, of
any such note or notes and cheques or renewals thereof or any of them, the Vendor agreeing to remain as fully liable as if
every presentment, demand, protest and notice hereby waived were duly made and given; and the Vendor hereby authorizes
its successors and assigns in its, his or their name, or in the
name of the Vendor to do every act, matter and thing necessary to enforce any or all of the covenants, promises, conditions
and stipulations contained in the within Agreement on the part of the Purchaser therein named to be observed and per-
formed, and to sue for, collect and get in the moneys due thereunder or due in respect of the said note or notes and/or
cheques. The undersigned warrants that the goods, chattels and personal property covered by the within contract has been
sold to the Purchaser mentioned therein free and clear of all liens, claims and encumbrances whatsoever other than those
created by the within contract.

DATED this

day of

19

Witness:

W. E. LEFEAUX,
Barrister, etc.
VANCOUVER, B. C.

THE WILSON STATIONERY CO. LTD., VANCOUVER, B. C.

CONDITIONAL BILL OF SALE

Vancouver,
May 1, 1942.
Registry

HARRY GLEED & GRACE WILSON
GLEED.

AND

KEIICHI MITSUI

Date April 9th 1942

68723

MEMORANDUM OF AGREEMENT made this 31st day
of March, A.D. 1942.

BETWEEN:

JIICHI MITSUI, of 1075 W. 8th Avenue,
in the City of Vancouver, Province of
British Columbia,

hereinafter called the "Party
OF THE FIRST PART"

AND:

HARRY GLEED and GRACE WILSON GLEED, both
of 869 15th Street, West Vancouver,
Province aforesaid,

hereinafter called the "Parties
OF THE SECOND PART"

WHEREAS the Party of the First Part is the
Proprietor of the business known as Windsor Confectionery,
carried on at 2049 Granville Street, in the City of
Vancouver, Province of British Columbia;

AND WHEREAS it has been agreed between the
parties hereto that the said business, together with all
stock-in-trade, supplies, equipment and furnishings
shall be transferred to the Parties of the Second Part
upon the considerations hereinafter set out;

NOW THESE PRESENTS WITNESSETH that the Parties
hereto agree as follows:-

1. The Party of the First Part hereby delivers,
transfers and sets over to the Parties of the Second Part,
all and sundry, the stock-in-trade, supplies, equipment
and furnishings now contained in the said premises 2049
Granville Street, Vancouver, B.C., as per Inventories
attached hereto, marked Schedules "A" and "B", at the
prices set out in the said Schedules, being the cost
prices of the said stock-in-trade, supplies, equipment
and furnishings.

2. In consideration of the said transfer, the Parties of the Second Part agree to pay to the Party of the First Part or order the sum of \$3538.06, being the total amount of the two Schedules above referred to, on the following terms:-

(a) Interest at the rate of 6% per annum on all outstanding balances of principal to be paid monthly out of the net profits of the said business after deducting rent and all other overhead expenses and a sum not exceeding \$70.00 per month each for the Parties of the Second Part. *// for bleed*

(b) An amount not less than the balance of the profits ascertained and payable monthly after making provisions as set out in the preceding subparagraph. ✓

(c) Any amounts that the Parties of the Second Part may find themselves in a position to pay from time to time. ✓

3. The Parties of the Second Part covenant and agree that they will return to the Party of the First Part the said business at any time upon receipt of Ninety (90) days' notice in writing, upon the following terms:- *X*

(a) An Inventory shall be taken of all the stock-in-trade, supplies, equipment and furnishings on hand at the date of such return, to be based on the cost price of all the said stock-in-trade, supplies, equipment and furnishings.

(b) Should the total value of said Inventory exceed the total of the Schedules above referred to, the Party of the First Part will credit the Parties of the Second Part with the difference.

(3)

(c) Should the total of such Inventory be less than the total of the Schedules attached hereto, the Parties of the Second Part will credit the Party of the First Part with the difference.

(d) The Party of the First Part will return and pay to the Parties of the Second Part all sums of money paid by them on account of principal payable hereunder, subject to adjustments above set out.

4. The Parties of the Second Part agree to keep the stock-in-trade, supplies, equipment and furnishings of the said business insured against damage by fire.

5. The Party of the First Part covenants and agrees that he will give a complete Bill of Sale of the said stock-in-trade, supplies, equipment and furnishings and business to the parties of the Second Part at any time providing the payments provided herein are completed. ✓

6. The Parties of the Second Part covenant and agree that they will not sell or assign their interest under this Agreement except with the consent of the Party of the First Part. ✓

7. The Parties of the Second Part may terminate this Agreement upon giving to the Party of the First Part not less than four (4) months' notice in writing and upon such termination the Party of the First Part covenants and agrees that he will repay to the Parties of the Second Part all amounts paid by them on account of the principal provided for in this Agreement, subject to the adjustments as set out in paragraph 3 hereof. X

8. Should any differences arise between the parties hereto as to the matters covered by this Agreement, the parties hereto agree to refer same to their Solicitor, X

(4)

Mr. W. W. Lefaux, Vancouver, B. C., for a suggestion as to settling the said differences and if the suggestion of the said Solicitor is not satisfactory to the parties hereto it is agreed that the Party of the First Part will appoint one representative and the Parties of the Second Part will appoint one representative, which two representatives shall together choose a third and the differences shall be referred to the three persons thus appointed for settlement and the parties hereto agree that they will abide by the decision of the majority of the persons so appointed.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their hands and seals the day and year first above written.

SIGNED, SEALED and DELIVERED

in the presence of:

"W. W. LEFAUX"

Vancouver, B. C.

As to all three (3)

signatures.

"E. MITSUI"

"H. GLEED"

"GRACE W. GLEED"

9997.

Mallis M. Lefaux

Barrister, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

July 31, 1942.

F.C. Shears, Esq.,
Assistant Manager,
Office of Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
AUG 1 1942

Shears
Telephone: PACIFIC 4434
Keynote met
papers one
870 mt
68 mt
1300. pa.
one 12000

**Re Windsor Confectionery,
2039 Granville St.**

Dear Sir:

This business is the property of Eiichi Mitsui and same was sold to Mr. and Mrs. Harry Glead, under Conditional Bill of Sale Registered No. 68723, May 1st, 1942. I have only one copy in my file but can make one for you if you wish. This sale was effected before evacuation and I am collecting and remitting the proceeds to the owner.

Yours very truly,

Mallis M. Lefaux

WWL/BB.

7997

August 14, 1942.

Mr. Wallis W. Lefebvre,
422 Metropolitan Building,
837 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Richi MITSUI

With reference to your letter of July 31 and our phone conversation of this morning, respecting the Windsor Confectionery, 2039 Granville Street, which business was sold by the above to Mr. Gleed, prior to evacuation; in order to complete our records, we shall be glad if you will give us briefly the main points of the Conditional Bill of Sale mentioned.

We understand that payments are being made out of profits, and as you have been handling this matter from the beginning, probably a short statement every three months, showing the position, will be sufficient to keep us informed on this matter.

Thanking you,

Yours truly,

F. G. Shears,
Assistant Manager.


F:HT

Wallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

TELEPHONE: PACIFIC 4434

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

August 15th, 1942.

F. G. Shears, Esq.,
Assistant Manager,
Department of Secretary of State,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
AUG 17 1942

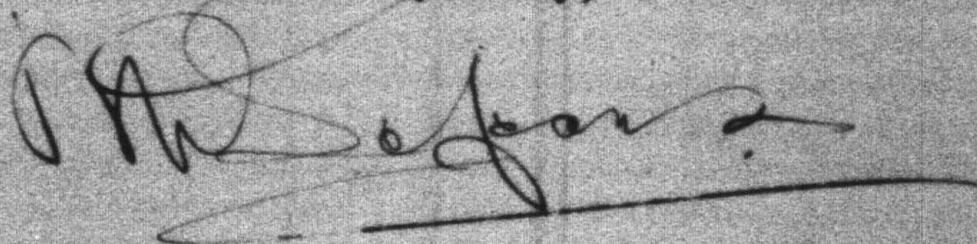
Dear Sir:

Re: Eiichi Mitsui. File #7997.

I have your letter of the 14th instant and as requested would advise the following particulars: Conditional Bill of Sale, dated April 9th, 1942, for \$3,538.06. Interest 6% per annum payable monthly, balance to be paid from profits. You will note from the statement enclosed that the Purchasers have already paid \$350.00 on account of principal. I am enclosing copy of statement rendered by me to my client, dated, July 30th, 1942. At which time I sent him a cheque for \$300.00 as shown on the statement.

I note your request to submit to you a quarterly statement and will attend to this.

Yours very truly,



WVL:NS

ENCLOSURE.

T997

November 6th, 1942.

Mr. Wallis W. Lefebvre,
422 Metropolitan Building,
837 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Elitch MITSUI

We thank you for your letter of the 4th, enclosing quarterly statement of collections and remittances relating to the Confectionery business at 2049 Granville Street sold by the above to the Gleeds. We thank you also for the copy of Conditional Bill of Sale, but it is not clear from this on what basis the payments on account of Principal are made. We understand there is some question of payments being made out of profits, and we shall be glad if you will furnish us with full particulars of the exact arrangements made. We would here point out that the arrangement made with you to remit direct to Mr. Mitsui was only a temporary one, and when we have further particulars from you as mentioned above, it may be necessary to change the present arrangements, but we will advise you as to this later.

When registering with us, Mr. Mitsui declared he had no property in any protected area in British Columbia, and we shall be glad if you can confirm this. We take it that this Confectionery business was carried on in premises rented by Mitsui; kindly confirm.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

WALLIS W. LEFEAUX
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

TELEPHONE Pacific 4434

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

422 METROPOLITAN BUILDING
637 WEST HASTINGS STREET,
VANCOUVER, B. C.

RECEIVED
NOV 11 1942

November 7th, 1942.

P. Douet, Esq.,
Administration Department,
Office of the Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

File 7997.

Re: Etichi Mitsui, File No. 7997.

Dear Sir:

I have your letter of the 6th instant. It would appear to me that this man having disposed of his property in this business and taken security by way of a Conditional Bill of Sale, which he has turned over to me for collection as his attorney and solicitor, this property would not come within your protection under the terms of Order in Council, P.C. 1665. It would appear to me that your jurisdiction does not call for moneys, in such a case as this, to be paid to you as you intimate in your letter you may require. However, I can quite understand that if there were any question of the property of Canadians of the Japanese race being improperly handled you would naturally step in, and I am pleased to give you all the particulars I have in connection with this transaction.

The Conditional Bill of Sale, copy of which I sent you, refers to a separate agreement, of which I have had a copy made and am enclosing for your information.

The above-named has no other property in the protected area in British Columbia of which I am aware, and I feel quite satisfied I would know it as his solicitor if he had any.

N ~~The premises occupied by this business was, and is, the property of Koei Mitsui and Takako Mitsui, brother and sister of the above-named, rent for which property your office is collecting.~~

Yours very truly,

WWL:NS
Encl.

Wallis W. Lefeaux

797

November 12th, 1942.

Mr. Wallis W. Lefaux,
422 Metropolitan Building,
837 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Naichi MITSUI

We thank you for your letter of the 7th instant enclosing copy of Separate Agreement in connection with the sale of the confectionery business of the above to Mr. and Mrs. Glead.

In the special circumstances of this case we do not at present propose to make any change in the handling of this matter, and shall be glad to receive at the end of January, 1943, your further quarterly statement, which should show the balance due on Principal less payments made on account of Principal and Interest during the period under review, together with whatever disbursements ~~that~~ have been made, and giving the balance due on Principal.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:GT

WALLIS W. LEFEAUX
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

TELEPHONE Pacific 4434

OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION
RECEIVED
DEC 11 1942

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET,
VANCOUVER, B. C.

December 10th, 1942.

Administration Department,
The Office of the Custodian,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION P. DOUET, Esq.

Dear Sirs:

Re: Eiichi Mitsui, File No.

7997

~~2797.~~

The purchasers of this business, Mr. and Mrs. H. Gleed, find that they are unable to carry on with the business on account of their health, and have given notice that they intend to get out. Their rent month is up on January 6th next, but I am not afraid of any difficulty on that point as we can arrange with them to carry on as long as necessary.

This is rather unfortunate as I had hoped these people would have continued to make good. I have notified Messrs. Smith and Smith, business agents, that the place will be for sale, and understand that several enquiries have already been made. I did not write you before as I was hoping that I might be able to get the Gleeds to change their minds. However, Mrs. Gleed advises me today that it is impossible for them to carry on. I am communicating with the owner of the property whose Power of Attorney I hold, and as far as he is concerned he leaves the matters entirely in my hands. Will you please be good enough to advise me if it will be satisfactory to you for me to make the new arrangements covering the transfer of this business.

Yours very truly,

WWL:NS

[Handwritten signature]

WALLIS W. LEFEAUX
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

EVACUATION SECTION
JAN 16 1943
TELEPHONE Pacific 4434

File No. 7997

422 METROPOLITAN BUILDING

837 WEST HASTINGS STREET,

VANCOUVER, B. C.

January 15th, 1943.

The Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION MR. DOUET.

Dear Sirs:

Re: Eiichi Mitsui, File #7997.

Confirming our conversation over the 'phone this morning, the arrangements made by me with Mr. Millson are that this business will be sold to two Chinamen, Bing Wong, and Yen Wong introduced by Peter Ham. They have made the most advantageous offer for this business. I expect they will go into possession tomorrow. The old agreement with the Gleeds will be cancelled. The equipment in the store will be rented by the Chinamen at \$20.00 per month, and be kept in reasonable shape. They will pay cash for the stock on hand.

I am arranging for a two year lease, but that is a matter that comes under the heading of T. and K. Mitsui, Custodian file No. 9215. I will advise you as soon as this matter is completed.

Yours very truly,

WWL:NS

WALLIS W. LEFEAUX
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

EVACUATION SECTION

Rec'd JAN 21 1943

TELEPHONE Pacific 4434

File No. 7997

Ans.

11/2

Referred *Done* 422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET,
VANCOUVER, B. C.

January 20th, 1943.

The Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION P. DOUET, ESQ.

Re: Hiichi Mitsui, No. 07045,
File No. 7997. - *out* *MacArthur*

Dear Sir:

I have your letter of the 18th instant.
I wrote you giving particulars of arrangements made
in this matter on the 15th instant and presume you
will have received my letter by this.

This business is being transferred to
Bing Wong and Yen Wong, and I was advised by Peter
Hem that "Mr. Milsom" would arrange the matter of the
transfer with the Wartime Prices Board. If this has
not already been done I presume notification from
you to the Board would be a more simple matter than
my taking it up with them.

Yours very truly,

WWL:NS

MacArthur

WALLIS W. LEFEAUX
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

EVACUATION SECTION	
Rec'd.	Feb 3 1943
File No.	7997
Ans.	HLV
Referred	Y

TELEPHONE Pacific 4434

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET,
VANCOUVER, B. C.

February 2nd, 1943.

The Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION MR. DOUET.

Re: Eiichi Mitsui, File
No. 07045.

Dear Sir:

The arrangements with regard to the transfer of this business are now completed with Messrs. Bing and Yen Wong. I have settled with the Gleds who were originally in possession and accepted \$250.00 from the Purchasers in settlement of the balance of the stock.

I am enclosing a statement of my account with Eiichi Mitsui and unless you have some objection will send them a cheque for the balance I have on hand amounting to \$380.20.

As I have handled the business heretofore and the matter has been left in my hands by you I am presuming this arrangement will be satisfactory.

Yours very truly,

W. W. LEFEAUX,

Per. *NS*

WWL:NS

C O P Y

February 1st, 1943.

Messrs. Bing & Yen Wong,
c/o The Windsor Confectionery,
Cor. 5th Avenue & Granville,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sirs: Re: Windsor Confectionery.

This will confirm the arrangements made with you on behalf of Messrs. T. & K. Mitsui, the owners of the premises in which the above business is carried on, and the small store in the rear.

You have purchased and paid for the stock in trade as per receipt given you and I have arranged with you on behalf of the owners of the property that you shall have a two year's lease of the premises providing you keep the usual arrangements to look after the place properly at the present rental. As from January 19th, 1943, you are renting the equipment and furnishings of the place at \$20.00 per month, which you will pay to me. Rents being payable to Messrs. Macaulay, Nicolls & Maitland. *✓ as before*

I would appreciate your returning to me as soon as possible the inventory of equipment checked over and acknowledged by you. *X*

Yours very truly,

WNL:MS

P.S. This is of course, as advised you, all subject to the approval of the Custodian of Enemy property, but I do not anticipate any difficulty in that direction, the matter already having been discussed and arranged with his representative.

9215 & 7997

February 11, 1943.

Wallis W. Lefebvre, Esq.,
422 Metropolitan Bldg.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Re: Eiichi MITSUI #07045

We duly received yours of the second instant relating to the above and note that you have now completed the transfer of the confectionery business at 2039 Granville Street, to Messrs. Bing and Yen Wong. We are much obliged for the statement sent us showing that there is an amount of \$380.20 due to Mitsui, and as explained to your secretary, we see no reason at the moment why \$250.00 should not be forwarded to Mitsui on account, and the balance a little later on.

We would however, be much obliged if you will let us have a few more particulars regarding the sale of this business as we are a little in the dark regarding same. We would like you to somewhat amplify the statement and would be glad to have a copy of the new agreement, and also a copy of the new Conditional Bill of Sale if there is one in effect, and any further information you care to give us which would be helpful for our files, would be appreciated.

With regard to your letter of the 20th of January, will you kindly note that it will be necessary for you to get the Gleeds to hand over their license for operating a confectionery business, to the Wongs, and for the Wongs to obtain an application form from the Wartime Prices Board to operate the business. Then, a letter will have to be written by the Wongs stating that there is no change in operating the business, and that no extension of the premises is contemplated. Under the circumstances, perhaps this is a matter that you will attend to on behalf of the Wongs.

We regret putting you to so much trouble over this matter, but feel sure you will appreciate our position in the matter.

Perhaps in the circumstances it would be well if the writer were to have a short chat with Mr. Lafoux early next week, as we understand Mr. Lafoux is in Victoria until the weekend.

Yours truly,

P. Donet
Administration Department.

PD/RRP

P. D. In the last paragraph of your letter of the 15th of January, you advise that you are arranging for a two years' lease for the property itself, some being owned by J. and K. Hisset, under our title 9215. Has this been completed? If so, we should like to have a copy of the lease.

P. Donet.

WALLIS W. LEFEAUX
BARRISTER, SOLICITOR, NOTARY.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	FEB 15 1943
File No	92154 7997
Ans.	
Referred	422 METROPOLITAN BUILDING 107 WEST HASTING STREET VANCOUVER, B. C.

TELEPHONE Pacific 4434

February 13th, 1943.

The Custodian,
Japanese Evacuation Section
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION MR. P. DOUET.

Re: Hiichi Mitsui #07045, Files
9215 and 7997.

Dear Sir:

I have before me your letter of the 11th instant and note that it is agreeable to you for me to forward a cheque for \$250.00 on account and the balance later to my client.

Re: Sale of Business.

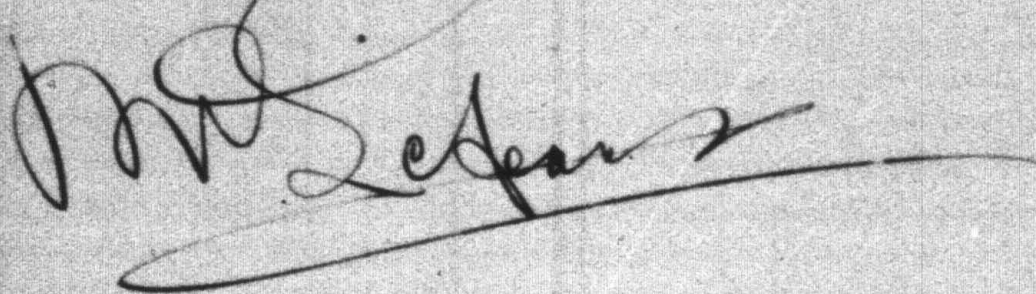
There is no Conditional Bill of Sale, and the balance of the stock has been sold outright as per my statement and letter to you of the 2nd instant. The new tenants are not purchasing the furniture and equipment. The arrangement is that they will pay a rental for same of \$20.00 per month. I enclose a copy of my letter to these people dated the 1st instant, covering the arrangements made with them. They did not want a formal lease and as it is not necessary under our Statutes here to have a lease for two years or less in writing I did not see that it was of any advantage to our people to have one signed. If you think there will be any advantage in having a signed lease I do not think there will be any trouble arranging it. My experience is that if people such as these wish to leave before the termination of the lease they will do so in any event, and it would be impossible even if considered desirable to collect the balance of the rent from them.

I am advising the Wongs what you say with regard to the licence. As a matter of fact I think that has all been attended to but I will put it into writing.

2 - The Custodian.

I will give you a call later this morning on the 'phone and see if I can contact you. I have to leave tomorrow night to attend the Legislature again on Monday morning, and I find, as I expected, quite a number of things to which I have to attend to, and I think this particular matter is in fairly good shape and the purchasers dependable.. If there is anything further you would like for your files I will be very pleased to furnish it. The complete sale of the balance of the stock to these people has simplified the matter somewhat.

Yours very truly,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "W. W. L. Sears", with a long horizontal flourish extending to the right.

WWL:NS
Encl.

7997

February 22, 1943.

Mr. W. W. Lefaux,
422 Metropolitan Building,
837 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Hiichi MITSUI

With reference to our conversation on the 20th instant, in view of the explanation you gave the writer, we are now quite clear as to the arrangements made with the new tenants of this confectionery business, Bing and Yen Wong, and are glad to learn that you have a letter from Mr. Mitsui agreeing fully to the change over, and the arrangements made by yourself on his behalf.

As mentioned, Gleed's payment of Interest for December is shown in your statement of the 2nd of February, but it does not appear that November Interest was paid, and we will be glad if you will kindly clear up this point--it may be that this \$17.00 was covered in the item, "By Cash Gleed settlement, \$135.44".

Our understanding is that the Conditional Bill of Sale with the Gleeds and the Agreement no longer applies, in view of the new setup.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

Wallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

TELEPHONE PACIFIC 4434
MAR 1 1943
Rec'd
File No. 7997
Referred

February 27th, 1943.

Department of Secretary of State,
Office of the Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION P. DOUET, Esq.

File No. 7997, Eiichi Mitsui.

Dear Sir:

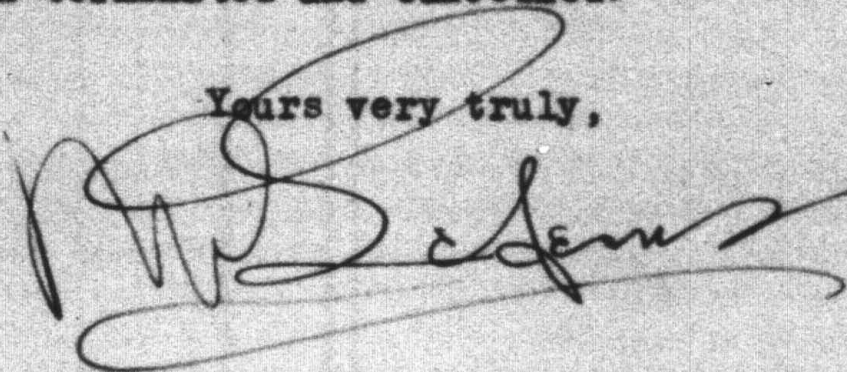
Your letter of the 22nd instant duly to hand. I am enclosing copy of statement showing balance of \$135.44 due by the Gleeds on the settlement, and for which amount I have credited the above-named.

With regard to interest, the item \$17.00 covered interest payable by these people up to and including December 6th last. I did not charge them any interest after that as they were holding the business pending sale. The matter of these minor adjustments was left entirely in my hands by the owner of the store and I considered that the settlement made as per statement enclosed was fairly reasonable for all parties.

As advised you the agreement with and sale to the Gleeds has been terminated and cancelled.

Yours very truly,

WML:NS



7997

April 1, 1943.

Mr. W. W. Lefaux,
422 Metropolitan Building,
837 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Eiichi MITSUI

In connection with the above, we shall be glad if you will let us have the usual short statement of your account. We presume that this confectionery business which was sold to Bing and Yen Wong is being carried on satisfactorily and that they are paying regularly the \$20.00 per month rent for the furniture and equipment to you and rent for the premises themselves to Macaulay, Nicolls & Maitland.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD:BT

Wallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

EVACUATION SECTION

Rec'd APR 8 1943

File No.

Ans.

Referred

Clare

TELEPHONE: PACIFIC 4434

222 METROPOLITAN BUILDING
107 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

April 7th, 1943.

The Custodian,
Dept. of the Secretary of State,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

Assn. M. D. M.

Re: Etichi Mitsui, File No. 7997.

Dear Sir:

I received your recent letter re statement of equipment rentals. I have only received one payment for \$20.00 from the present tenants of the business, being for the month of January, and which I remitted to the above-named on the 23rd ultimo. I have at present a debit balance on my books of \$19.71, for account of insurance on the fixtures paid. *M*

At the present time I am corresponding with my client in connection with the installation of a hot-water outfit, and replacing awning, etc., which the tenants request the owner to pay. As soon as this is settled I will advise you further. I am not handling the rents for the property. These are being collected by Messrs. Macaulay, Nicolls, Maitland & Co. for account of T. & K. Mitsui. I am writing you a separate letter referring to same. *✓*

Yours very truly,

W. M. Lefebvre

WVL:NS

Wallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

March 4th, 1944.

ATTENTION MR. GREEN.

The Custodian,
Dept. of Secretary of State,
Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 6 1944
File No.	7997
Ans.	
Referred	Green

Re: Eiichi Mitsui, File #7997

Dear Sir:

I have a letter from my clients regarding the equipment in the store at the corner of 5th and Granville. They do not want these things sold as they would like some of them shipped to Toronto, and would, therefore, appreciate your advising me if and when you decide that this equipment has to be sold.

Yours very truly,

Wallis M. Lefebvre

WWL:NS

No reason for it to be sold UNTIL the building is disposed, when it MUST then be shipped or sold.
Suggest send letter form 107

797

March 7th, 1944.

Mr. W. W. Lefaux,
422 Metropolitan Building,
837 W. Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Re: Eiichi MITSUI.

We are in receipt of your letter of the 4th instant regarding the equipment in the store at the corner of 5th Avenue and Granville Street and would advise that it is not proposed to sell this equipment. We presume the equipment referred to is the confectionery equipment which is rented to the Wongs at \$20.00 per month.

As you are no doubt aware, the Wongs purchased this property and it may be of course that you will be selling some of the confectionery equipment to the Wongs, and there will be no objection to this being done.

Should, however, it be decided that some of the equipment is to be shipped to Toronto then, as explained to your secretary, it will be necessary for this to be done through the B. C. Security Commission and for your information we enclose an explanatory letter and three copies of the Release Form, which should be completed and sent direct to the B. C. Security Commission.

If we should be in error with regard to this equipment and you have in mind some other equipment of which we are not aware, perhaps you will kindly write us.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD/ER

TELEPHONE: PACIFIC 4434

Mallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

April 3, 1944.

Office of Custodian,
Japanese Evacuation Section,
Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Attention Mr. Green.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	APR 4 1944
File No.	7034 9125
Am.	Adm. 7
Referred	<i>[Signature]</i>

Re T. & K. Mitsui. Files 7034 & 9125,
and Store Equipment at 5th & Granville.

More return
[Signature]

Dear Sir:

My clients have requested me to ask you not to sell the equipment in this store without notifying me. There are a number of things they would like to have shipped to them if it is essential that you dispose of them.

Yours truly,

[Signature]

W. Green
The equipment is wanted - I will write again
WWL

I see your letter of 7.2.44 has covered this & fully
[Signature]

Wallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 9 1944
File No.	7997
Ans.	
Referred	<i>Doyle</i>

August 8th, 1944.

The Custodian,
Dept. of Secretary of State,
Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

ATTENTION MR. P. DOUET.

Re: Eiichi Mitsui, File No. 7997,
and re. Equipment Cor. 5th and
Granville St..

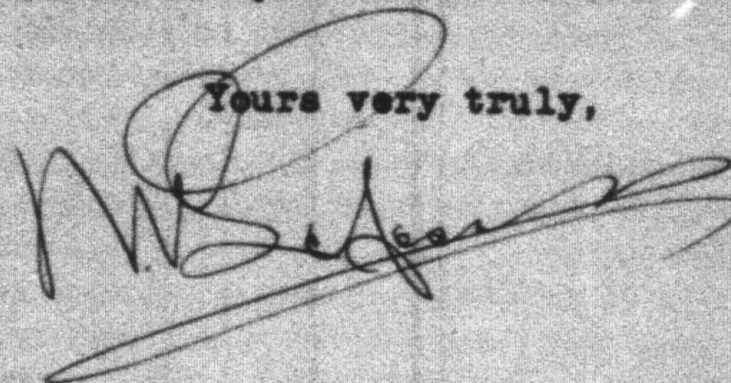
Dear Sir:

I have been requested to have the following items of equipment shipped to the above-mentioned at 234--1st Avenue, Riverdale District, Toronto, Ont.:

Frigidaire made by General Motors.
A complete Silax Set.
2 Milk Shake Machines with Cups.
5 Lacy Hot Cups.
All knives, forks, spoons and cutlery.

The above-named would like this equipment shipped as soon as possible, and the balance to be sold. Would you prefer me to discuss this matter with the present tenants, or will you attend to it?

Yours very truly,



WWL:NS

**Barrister, Solicitor
Notary**

TELEPHONE: PACIFIC 4434

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

August 11th, 1944.

P. Douet, Esq.,
c/o The Custodian's office,
Dept. of Secretary of State,
Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B. C.

Dear Sir: Re: Elichi Mitsui, File No. 7997,
 and re. Equipment Cor. 5th and
 Granville St.

Further to my letter of the 8th instant, I have received a particular request from these people that I give the shipping of their chattels my personal supervision. Apparently they lost a number of articles left by them in Vancouver, and a lot of useless things were shipped to them, on which they have to pay freight.

Yours very truly,

WWL: NS

The Spanish please

L.B.'s agreed
that we write
to Lifesaver & ask
him to make
rec. with

198

7997

August 18th, 1944.

Wallis W. Lefebvre, Esq.,
422 Metropolitan Building,
637 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Re: Michi MITSUI and Equipment at
Cor. 5th & Granville Street,
Vancouver, B. C.

Your letters of the 8th instant and 11th instant have been shown to the writer on his return from vacation.

In view of the close contact you have had with the Mitsuis and with the tenant who is using this equipment, we think it would be preferable for you to discuss this matter with the present tenants and advise us in due course of the arrangements made. If it is agreed to ship to the Mitsuis at Toronto the equipment specified in yours of the 8th instant, then we take it the tenants may wish to buy the balance of the equipment; and if you are satisfied on behalf of the Mitsuis as to the amount paid by the tenants for the remaining equipment, we do not think there will be any objection by the Custodian to the sale being effected.

We await, therefore, your news on this matter.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department.

PD/ER

7997

February 6th, 1945.

Mr. W. W. Lefaux,
837 West Hastings St.,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Eiichi MITSUI - Confectionery
equipment at 5th & Granville,
Vancouver, B. C.

We are paying the \$18.00 premium due February 2nd, 1945 on the insurance of the above equipment valued at \$1500.00, and as we have no funds in this account, having sent to Mr. Mitsui in December all the monies we had on hand, we shall be glad if you will let us have the January and February rentals at your early convenience.

We understood some little time back that it was the intention of your client to either have this equipment sent to him at Toronto or to sell the equipment, and in line with our general policy of disposing of real property, chattels and equipment we should be glad to hear from you as to what it is proposed to do with this particular equipment.

Yours truly,

P. Douet,
Administration Department

PD/ER

Wallis W. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

TELEPHONE PACIFIC 4434

EVACUATION SECTION

RECEIVED FEB 12 1945

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B. C.

February 10, 1945.

Office of Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B. C.

Attention Mr. P. Douet.

Re Hiichi Mitsui, File 7997.

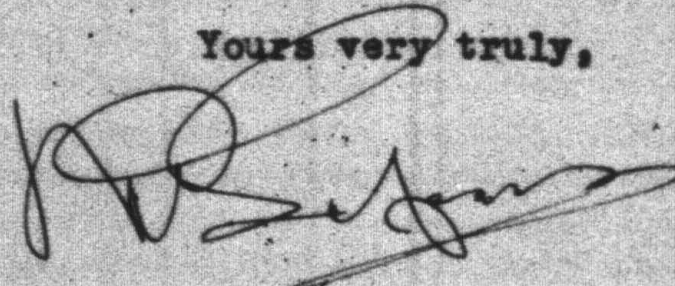
Dear Sir:

Referring to your letter of the 6th
inst., I am enclosing herewith cheque for the
amount I have on hand from rental collections
less my commission, \$33.25. Statement of collections
made is as follows:-

Dec. 23, 1944	\$20.00
Jan. 25, 1945	15.00
	<u>\$35.00</u>

With regard to the equipment at Windsor
Confessionery, I am arranging the disposition of
these chattels and hope to be able to complete same
shortly.

Yours very truly,



WWL/P.
Encl.

7997

February 15th, 1945.

Wallis W. Lefebvre, Esq.,
Barrister, Solicitor, &c.,
837 West Hastings Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir: Re: Confectionery Equipment owned by
Elichi MITSUI.

We are in receipt of your letter of the 10th instant and thank you for sending along to us so promptly the funds you had on hand from rental of above equipment at 5th and Granville Street, Vancouver, B. C. Our formal receipt for your remittance is attached.

We note your remarks regarding the disposal of these chattels and our understanding is that any arrangements made are in line with instructions you have received from your client.

When these chattels have been disposed of we shall be glad if you will inform us, and if some or all of the chattels are sold and not shipped East we shall be glad if you will let us have a statement giving details of the sale, less expenses, and remit to this office the net proceeds from such sale.

Thanking you,

Yours truly,

P. Doust,
Administration Department

PD/ER
Attach.

Wallis M. Lefebvre

Barrister, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
887 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B.C.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 25 1945
File No.	7997
Class.	27/1/45
Retained	None

August 24th,

The Custodian of Enemy Property,
Dept. of Secretary of State,
Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

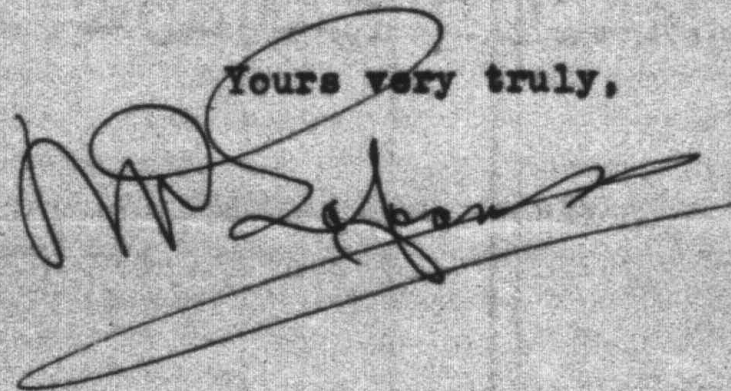
ATTENTION MR. DOUET.

Re: Reichi Mitsui, File No.
7997, & Windsor Confectionery.

Dear Sir:

In disposing of the equipment of this store I have been asked to ship a few of the articles to Toronto. This shipment will consist of one Silex, one Hamilton Milk Shaker, one plated cup, and five Lacey Hot cups. Apparently it is still necessary to obtain permission to ship the personal property of Japanese to wherever they may be, and I would appreciate your sending me authority to have these goods shipped to Toronto.

Yours very truly,



WWL:NS

Wallis M. Lefebvre

Barriater, Solicitor
Notary

422 METROPOLITAN BUILDING
837 WEST HASTINGS STREET
VANCOUVER, B.C.

October 13, 1945.

Rec'd	OCT 15 1945
File No.	7997
By	Kovach

Office of Custodian,
Japanese Evacuation Section,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Attention Mr. P. Doust

Re Kiichi Mitsui, File 7997. /07045

Dear Sir:

I am in receipt of your letter of the 12th inst. and, as requested, following is final statement of collections, disbursements, etc. made in connection with this matter.

<i>To Mar 19</i>	Mar. 1, 1945,	By Windsor Confectionery	Rentals	\$15.00
<i>Apr 19</i>	" 21,	" "	"	15.00
<i>May 19</i>	Apr. 23,	" "	Confectionery	15.00
<i>June 19</i>	May 22,	" "	Equipment	15.00
<i>July 19</i>	June 25,	" "	"	15.00
<i>Aug 19</i>	July 23,	" "	"	15.00
	Aug. 24,	" "	" Chattels sale of	600.00
		To cartage charges paid Crone Storage Co.	\$ 8.00	
		To Commission on rents collected.	4.50	
		" my fees re sale, shipping chattels, etc. say .	50.00	
		" balance, cheque herewith.	622.50	
			<u>\$690.00</u>	<u>\$690.00</u>

I am enclosing my account for \$50.00 in duplicate.

Yours very truly,

W. M. Lefebvre

WML/P.
Encls.

(Information supplied by Ins. Co.)

LIFE INSURANCE

Name MR EIICHI MITSUI

File No. 7997

*Wm. C. M. Watson
Coldstream District
Vernon, B.C.*

Reg. No. 02045

Company Sun Life Insurance Co.,

Agency Vancouver

Policy No. 2219002

Premium - \$ 50.25

Payable: ^X Annually, Semi-annually or monthly

Month July

Day 1st

REMARKS:

Liter. sent 26/8/43

CANADA

DEPARTMENT OF THE SECRETARY OF STATE
OFFICE OF THE CUSTODIAN

PHONE PACIFIC 6121

PLEASE REFER TO

FILE NO. 7997

JAPANESE EVACUATION SECTION

EVACUATION SECTION

Rec'd NOV 22 1945

File No. 7997

[Signature]

505 ROYAL BANK BLDG.
HASTINGS AND GRANVILLE
VANCOUVER, B.C.

November 1st, 1945

Mr. Eiichi MITSUI,
Registration No. 07045,
234 First Avenue,
Toronto, Ontario.

Dear Sir:

Re: Confectionery Equipment formerly at the corner
of 5th & Granville St., Vancouver, B. C.

For your information we attach a copy of letter dated October 13, 1945 which we received recently from your lawyer, Mr. W. W. Lefebvre, together with a copy of his account for legal fees. We are forwarding you the above, together with a statement of your account which shows you have a credit balance of \$642.75. The copy of Mr. Lefebvre's letter mentioned above is sent to you as it gives in detail the items shown under October 16th, 1945, in your account. These funds are available to you in the usual manner and as we understand that everything that has been done by Mr. Lefebvre has been in consultation with you and at your request, no comment on your account or on the disposal of this equipment is necessary by us.

Should you require the whole of your funds to be sent to you, please write us accordingly and return the attached copy of letter signed in the place indicated.

Yours truly,

[Signature]
P. Doust,
Administration Department

PD/ER
Enc. 3

The renting and sale of the above Confectionery Equipment by my lawyer, Mr. Wallis W. Lefebvre, has been carried out to my entire satisfaction.

Signed:

Eiichi Mitsui
Eiichi MITSUI, #07045.

07045

EVACUATION SECTION	
Rec'd NOV 22 1945	
File No.	7997
Ans.	
Referred	Registration No. 07045,

234 First Avenue,
Toronto 8, Ontario.
Nov. 17/45.

The Custodian's Office
Department of the Secretary of State of Canada
Administration Department
506 Royal Bank Bldg.
Hastings and Granville
Vancouver, B.C.

Dear Sir: Re: Confectionery Equipment formerly at the
corner of 5th & Granville St., Vancouver, B.C.

I have received your letter of 1st. inst. in regard to the closing account of equipment and furniture at the above mentioned place. My lawyer, Mr. W. W. Lefaux, did all he can for us and he did much better than in the hands of Custodian.

I have no complaint against him but I am not satisfied against Custodian for selling the Properties on 5th and Granville corner and of 1075 West 8th Avenue home. Another thing we lost quite a number of valuable stuffs from 8th Avenue home's attic, and that lousy auction sales foundideon that basement's stuffs.

I would have my whole funds to be sent up as soon as possible. Also enclosed with this letter the attached copy of your letter signed by me.

Yours truly,

E. Milton

07045

TM/Enc.

files
7034
1925

check
on above files
TM/Enc.

files 7034
1925

7977

December 10th, 1945.

REGISTERED MAIL

Mr. Eiichi MITSUI,
Registration No. 07045,
234 First Avenue,
Toronto, 8, Ontario.

Dear Sir:

We are in receipt of your letter of November 17th and thank you for returning the copy of our letter to you of November 1st, 1945, duly signed.

As the matter of this Confectionery Equipment has been handled entirely by your lawyer, Mr. H. H. Lefebvre, to whom you gave Power of Attorney, and as statements have been sent to you from time to time by Mr. Lefebvre and this office, concluding with the final statement attached to our above-mentioned letter of November 1st, there is no need for us to make any further comment and we therefore enclose our cheque for the total funds standing to your credit in our books, namely \$647.25. This figure, you will observe, is \$4.50 in excess of previous advices, this being due to the fact that we have obtained a refund from the Insurance Company in the amount of \$4.50 for the cancelled fire insurance policy.

Your file and account are now being closed and your acknowledgment of the enclosed cheque will oblige.

Yours truly,

P. Doucet,
Administration Department.

PD/ER
Enc. 2.